



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 2174

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 20c PRYS
OVERSEAS 30c OORSE
POST FREE — POSVRY

REGULASIEKOERANT No. 2174

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 120]

PRETORIA, 27 JUNE 1975
27 JUNIE

[No. 4773

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF LABOUR

No. R. 1261

27 June 1975

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

**PRINTING AND NEWSPAPER INDUSTRY.—
AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT**

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Printing and Newspaper Industry, shall be binding, with effect from 1 July 1975 and for the period ending 31 December 1977, upon the employers' organisations and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisations or union;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding, with effect from 1 July 1975 and for the period ending 31 December 1977, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Republic of South Africa; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the Republic of South Africa and with effect from 1 July 1975 and for the period ending 31 December 1977, the provisions of the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

37259—A

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 1261

27 Junie 1975

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

**DRUK- EN NUUSBLADNYWERHEID.—WYSIGING
VAN HOOFOOREENKOMS**

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Druk- en Nuusbladnywerheid betrekking het, met ingang van 1 Julie 1975 en vir die tydperk wat op 31 Desember 1977 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasies of vereniging is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van 1 Julie 1975 en vir die tydperk wat op 31 Desember 1977 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die Republiek van Suid-Afrika; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van 1 Julie 1975 en vir die tydperk wat op 31 Desember 1977 eindig, in die Republiek van Suid-Afrika, *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

4773—1

SCHEDULE

NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL OF THE PRINTING
AND NEWSPAPER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA

AGREEMENT

entered into in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, by and between:

The Federation of Master Printers of South Africa

and

The Newspaper Press Union of South Africa

(hereinafter referred to as the "employers' organisations") of the one part; and

The South African Typographical Union

(hereinafter referred to as the "trade union") of the other part, being the parties to the National Industrial Council of the Printing and Newspaper Industry of South Africa.

The Main Agreement promulgated under Government Notice R. 2391 of 20 December 1974 is hereby amended as follows:

1. Substitute the following tables for the existing tables in section 6:

"TABLE 1

DAY WORK

Area	Journeymen not else- where specified	Foremen; Offset Litho, Multi-colour, perfecting and rotary machine minder	T.M. operators	Operator mechanics
	Scale 1	Scale 2	Scale 3	Scale 4

1975

	R	R	R	R
D.....	70,24	74,48	75,13	79,87
G.....	73,02	77,55	78,30	83,33
H.....	73,71	78,30	79,04	84,19

1976

	R	R	R	R
D.....	78,27	83,01	83,74	89,04
G.....	81,06	86,09	86,91	92,50
H.....	81,74	86,84	87,66	93,36

1977

	R	R	R	R
D.....	87,18	92,48	93,30	99,22
G.....	89,97	95,56	96,47	102,68
H.....	90,65	96,31	97,21	103,54

TABLE 2

DAY WORK

Weekly wages payable to printers' attendants

Area	1975	1976	1977
	R	R	R
D.....	57,51	64,08	71,37
G.....	59,66	66,23	73,52
H.....	60,74	67,31	74,59

BYLAE

NASIONALE NYWERHEIDSRAAD VIR DIE DRUK- EN
NUUSBLADNYWERHEID VAN SUID-AFRIKA

OOREENKOMS

ingevolge die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen—

The Federation of Master Printers of South Africa

en

The Newspaper Press Union of South Africa

(hierna die "werkgewersorganisasies" genoem), aan die een kant, en

The South African Typographical Union

(hierna die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant, wat die partye is by die Nasionale Nywerheidsraad vir die Druk- en Nuusbladnywerheid van Suid-Afrika.

Die Hoofooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2391 van 20 Desember 1974 word hierby soos volg gewysig:

1. In klousule 6, vervang die bestaande tabelle deur die volgende tabelle:

"TABEL 1

DAGWERK

Gebied	Vakmanne nie elders genoem nie	Voormanne; bedieners van vlak- druk-lito- veelkleur- perfekteer- en rol- masjiene	L.M.- bedieners	Bediener- werktuig- kundiges
	Skaal 1	Skaal 2	Skaal 3	Skaal 4

1975

	R	R	R	R
D.....	70,24	74,48	75,13	79,87
G.....	73,02	77,55	78,30	83,33
H.....	73,71	78,30	79,04	84,19

1976

	R	R	R	R
D.....	78,27	83,01	83,74	89,04
G.....	81,06	86,09	86,91	92,50
H.....	81,74	86,84	87,66	93,36

1977

	R	R	R	R
D.....	87,18	92,48	93,30	99,22
G.....	89,97	95,56	96,47	102,68
H.....	90,65	96,31	97,21	103,54

TABEL 2

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan drukkershulpe

Gebied	1975	1976	1977
	R	R	R
D.....	57,51	64,08	71,37
G.....	59,66	66,23	73,52
H.....	60,74	67,31	74,59

TABLE 3
DAY WORK
Weekly wages payable to trainee printers' attendants

Area	1975		1976		1977	
	1st year	2nd year	1st year	2nd year	1st year	2nd year
D.....	R 49,16	R 51,55	R 54,80	R 57,45	R 61,07	R 64,01
G.....	51,31	53,70	56,95	59,60	63,22	66,16
H.....	52,38	54,77	58,03	60,67	64,30	67,23

TABLE 4
DAY WORK
Weekly wages payable to process mounters
1975

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	Thereafter
D.....	R 42,15	R 49,17	R 56,20	R 63,22
G.....	43,82	51,12	58,43	65,73
H.....	44,23	51,60	58,97	66,35

1976

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	Thereafter
D.....	R 46,97	R 54,79	R 62,63	R 70,46
G.....	48,63	56,74	64,85	72,96
H.....	49,04	57,22	65,40	73,58

1977

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	Thereafter
D.....	R 52,32	R 61,04	R 69,77	R 78,49
G.....	53,99	62,98	71,99	80,99
H.....	54,40	63,47	72,54	81,61

TABLE 5
DAY WORK
Weekly wages payable to fruit wrapper machine operatives

Area	1975	1976	1977
D.....	R 41,36	R 46,29	R 51,77
G.....	44,90	49,84	55,32
H.....	51,84	56,77	62,25

TABLE 6
DAY WORK

Weekly wages payable to platen pressmen and litho operatives

When employed in terms of section 25 (9) (d) (ii), Platen Pressmen shall be paid at least 10 per cent more than the wages specified in this Table.

Area	1975	1976	1977
D.....	R 36,37	R 40,71	R 45,53
G.....	39,44	43,78	48,60
H.....	45,47	49,82	54,63

TABEL 3
DAGWERK
Weeklone betaalbaar aan leerling-drukkershulpe

Gebied	1975		1976		1977	
	1ste jaar	2de jaar	1ste jaar	2de jaar	1ste jaar	2de jaar
D.....	R 49,16	R 51,55	R 54,80	R 57,45	R 61,07	R 64,01
G.....	51,31	53,70	56,95	59,60	63,22	66,16
H.....	52,38	54,77	58,03	60,67	64,30	67,23

TABEL 4
DAGWERK
Weeklone betaalbaar aan chemiemonteersers
1975

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	Daarna
D.....	R 42,15	R 49,17	R 56,20	R 63,22
G.....	43,82	51,12	58,43	65,73
H.....	44,23	51,60	58,97	66,35

1976

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	Daarna
D.....	R 46,97	R 54,79	R 62,63	R 70,46
G.....	48,63	56,74	64,85	72,96
H.....	49,04	57,22	65,40	73,58

1977

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	Daarna
D.....	R 52,32	R 61,04	R 69,77	R 78,49
G.....	53,99	62,98	71,99	80,99
H.....	54,40	63,47	72,54	81,61

TABEL 5
DAGWERK
Weeklone betaalbaar aan bedieners van vrugtetoeendraaipapiermasjiene

Gebied	1975	1976	1977
D.....	R 41,36	R 46,29	R 51,77
G.....	44,90	49,84	55,32
H.....	51,84	56,77	62,25

TABEL 6
DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan degelpersdrukkers en litobediensers

Wanneer werksaam ingevolge klousule 25 (9) (d) (ii), moet degelpersdrukkers minstens 10 persent meer betaal word as die lone wat in hierdie Tabel gespesifiseer word.

Gebied	1975	1976	1977
D.....	R 36,37	R 40,71	R 45,53
G.....	39,44	43,78	48,60
H.....	45,47	49,82	54,63

TABLE 7

DAY WORK

Weekly wages payable to learner platen pressmen and learner litho operatives according to their experience

When employed in terms of section 25 (9) (d) (ii), learner platen pressmen shall be paid at least 10 per cent more than the wages specified in the Table.

1975

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months
D.....	R 24,10	R 26,71	R 31,47
G.....	24,47	27,41	33,27
H.....	27,60	31,11	35,97

1976

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months
D.....	R 26,79	R 29,73	R 35,12
G.....	27,15	30,43	36,93
H.....	30,28	34,13	39,62

1977

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months
D.....	R 29,78	R 33,08	R 39,18
G.....	30,14	33,78	40,99
H.....	33,27	37,47	43,69

TABLE 8

DAY WORK

Weekly wages payable to Monotype caster attendants in accordance with their experience

1975

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd months	4th 6 months	5th 6 months
D.....	R 22,47	R 24,93	R 25,70	R 27,43	R 28,51
G.....	22,93	25,23	26,26	28,01	29,26
H (males).....	25,17	28,35	29,64	31,72	32,91
(females).....	25,17	28,35	29,64	31,72	32,91

1975 (continued)

Area	6th 6 months	4th year	5th year	6th year	After 6 years
D.....	R 29,97	R 30,75	R 32,88	R 35,68	R 36,34
G.....	31,16	32,84	35,27	38,90	39,55
H (males).....	34,97	35,54	36,26	42,08	45,90
(females).....	34,97	35,54	37,11	38,35	38,41

1976

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	5th 6 months
D.....	R 24,99	R 27,70	R 28,60	R 30,52	R 31,72
G.....	25,46	28,00	29,15	31,10	32,48
H (males).....	27,69	31,12	32,53	34,81	36,12
(females).....	27,69	31,12	32,53	34,81	36,12

TABEL 7

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan leerling-degelpersdrukkers en leerling-litobediener volgens hul ondervinding

Wanneer werksaam ingevolge klousule 25 (9) (d) (ii), moet leerling-degelpersdrukkers minstens 10 persent meer betaal word as die lone wat in hierdie Tabel gespesifiseer word.

1975

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande
D.....	R 24,10	R 26,71	R 31,47
G.....	24,47	27,41	33,27
H.....	27,60	31,11	35,97

1976

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande
D.....	R 26,79	R 29,73	R 35,12
G.....	27,15	30,43	36,93
H.....	30,28	34,13	39,62

1977

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande
D.....	R 29,78	R 33,08	R 39,18
G.....	30,14	33,78	40,99
H.....	33,27	37,47	43,69

TABEL 8

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan Monotype-gietmasjienbedieners volgens hul ondervinding

1975

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	5de 6 maande
D.....	R 22,47	R 24,93	R 25,70	R 27,43	R 28,51
G.....	22,93	25,23	26,26	28,01	29,26
H (mans).....	25,17	28,35	29,64	31,72	32,91
(vroue).....	25,17	28,35	29,64	31,72	32,91

1975 (vervolg)

Gebied	6de 6 maande	4de jaar	5de jaar	6de jaar	Na 6 jaar
D.....	R 29,97	R 30,75	R 32,88	R 35,68	R 36,34
G.....	31,16	32,84	35,27	38,90	39,55
H (mans).....	34,97	35,54	36,26	42,08	45,90
(vroue).....	34,97	35,54	37,11	38,35	38,41

1976

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	5de 6 maande
D.....	R 24,99	R 27,70	R 28,60	R 30,52	R 31,72
G.....	25,46	28,00	29,15	31,10	32,48
H (mans).....	27,69	31,12	32,53	34,81	36,12
(vroue).....	27,69	31,12	32,53	34,81	36,12

1976 (continued)

Area	6th 6 months	4th year	5th year	6th year	After 6 years
	R	R	R	R	R
D.....	33,40	34,36	36,77	39,96	40,69
G.....	34,59	36,45	39,15	43,18	43,90
H (males).....	38,40	39,15	40,14	46,35	50,26
(females).....	38,40	39,15	40,99	42,62	42,76

1977

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	5th months
	R	R	R	R	R
D.....	27,79	30,79	31,80	33,94	35,29
G.....	28,25	31,09	32,36	34,52	36,04
H (males).....	30,49	34,21	35,73	38,23	39,69
(females).....	30,49	34,21	35,73	38,23	39,69

1977 (continued)

Area	6th 6 months	4th year	5th year	6th year	After 6 years
	R	R	R	R	R
D.....	37,21	38,37	41,08	44,71	45,52
G.....	38,40	40,46	43,46	47,93	48,73
H (males).....	42,20	43,16	44,45	51,11	55,08
(females).....	42,20	43,16	45,30	47,38	47,59

TABLE 9

DAY WORK

Weekly wages payable to quarter binders according to their experience as such

The highest rate of wages specified in this Table for males shall be payable to operatives of manually operated cutting machines, irrespective of sex.

1975

Area	1st year	2nd year	Thereafter
	R	R	R
D (females).....	29,62	32,59	32,59
(males).....	33,10	36,26	36,94
G (females).....	31,35	33,71	33,71
(males).....	34,14	37,03	37,71
H (females).....	33,76	35,75	36,15
(males).....	36,20	39,94	43,47

1976

Area	1st year	2nd year	Thereafter
	R	R	R
D (females).....	33,07	36,30	36,30
(males).....	36,85	40,33	41,09
G (females).....	34,80	37,42	37,42
(males).....	37,89	41,11	41,86
H (females).....	37,21	39,46	39,86
(males).....	39,95	44,01	47,62

1977

Area	1st year	2nd year	Thereafter
	R	R	R
D (females).....	36,89	40,42	40,42
(males).....	41,02	44,86	45,69
G (females).....	38,62	41,54	41,54
(males).....	42,06	45,63	46,46
H (females).....	41,03	43,58	43,98
(males).....	44,12	48,54	52,22

1976 (vervolg)

Gebied	6de 6 maande	4de jaar	5de jaar	6de jaar	Na 6 jaar
	R	R	R	R	R
D.....	33,40	34,36	36,77	39,96	40,69
G.....	34,59	36,45	39,15	43,18	43,90
H (mans).....	38,40	39,15	40,14	46,35	50,26
(vroue).....	38,40	39,15	40,99	42,62	42,76

1977

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	5de 6 maande
	R	R	R	R	R
D.....	27,79	30,79	31,80	33,94	35,29
G.....	28,25	31,09	32,36	34,52	36,04
H (mans).....	30,49	34,21	35,73	38,23	39,69
(vroue).....	30,49	34,21	35,73	38,23	39,69

1977 (vervolg)

Gebied	6de 6 maande	4de jaar	5de jaar	6de jaar	Na 6 jaar
	R	R	R	R	R
D.....	37,21	38,37	41,08	44,71	45,52
G.....	38,40	40,46	43,46	47,93	48,73
H (mans).....	42,20	43,16	44,45	51,11	55,08
(vroue).....	42,20	43,16	45,30	47,38	47,59

TABEL 9

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan kwartobinders volgens hul ondervinding as sodanig

Die hoogste lone wat in hierdie Tabel vir mans gespesifiseer word, is betaalbaar aan bedieners van handsnynmasjiene, ongeag hul geslag.

1975

Gebied	1ste jaar	2de jaar	Daarna
	R	R	R
D (vroue).....	29,62	32,59	32,59
(mans).....	33,10	36,26	36,94
G (vroue).....	31,35	33,71	33,71
(mans).....	34,14	37,03	37,71
H (vroue).....	33,76	35,75	36,15
(mans).....	36,20	39,94	43,47

1976

Gebied	1ste jaar	2de jaar	Daarna
	R	R	R
D (vroue).....	33,07	36,30	36,30
(mans).....	36,85	40,33	41,09
G (vroue).....	34,80	37,42	37,42
(mans).....	37,89	41,11	41,86
H (vroue).....	37,21	39,46	39,86
(mans).....	39,95	44,01	47,62

1977

Gebied	1ste jaar	2de jaar	Daarna
	R	R	R
D (vroue).....	36,89	40,42	40,42
(mans).....	41,02	44,86	45,69
G (vroue).....	38,62	41,54	41,54
(mans).....	42,06	45,63	46,46
H (vroue).....	41,03	43,58	43,98
(mans).....	44,12	48,54	52,22

TABLE 10

DAY WORK

Weekly wages payable to general assistants and to solid typesetters during their first two years of experience

1975

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years*
D.....	R 21,41	R 24,66	R 27,41	R 29,58	R 30,20
G.....	22,03	25,18	28,01	31,42	31,93
H.....	24,12	28,48	31,50	33,83	34,38

1976

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years*
D.....	R 23,83	R 27,43	R 30,50	R 33,05	R 33,71
G.....	24,45	27,95	31,10	34,88	35,44
H.....	26,54	31,25	34,58	37,29	37,89

1977

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years*
D.....	R 26,52	R 30,51	R 33,92	R 36,88	R 37,61
G.....	27,13	31,02	34,52	38,72	39,35
H.....	29,23	34,32	38,00	41,13	41,80

* General assistants only. For continuation of scales for solid typesetters, see Table 11.

TABLE 11

DAY WORK

Weekly wages payable to solid typesetters after two years of experience

1975

Area	3rd year	4th year	After 4 years
D.....	R 31,06	R 34,10	R 34,75
G.....	33,09	37,03	37,71
H (males).....	33,97	39,94	43,47
(females).....	35,30	36,47	36,55

1976

Area	3rd year	4th year	After 4 years
D.....	R 34,70	R 38,17	R 38,90
G.....	36,73	41,11	41,86
H (males).....	37,61	44,01	47,62
(females).....	38,95	40,55	40,70

1977

Area	3rd year	4th year	After 4 years
D.....	R 38,74	R 42,70	R 43,51
G.....	40,77	45,63	46,46
H (males).....	41,66	48,54	52,22
(females).....	42,99	45,07	45,30

TABEL 10

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan algemene assistente en platsetters gedurende hul eerste twee jaar ondervinding

1975

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar*
D.....	R 21,41	R 24,66	R 27,41	R 29,58	R 30,20
G.....	22,03	25,18	28,01	31,42	31,93
H.....	24,12	28,48	31,50	33,83	34,38

1976

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar*
D.....	R 23,83	R 27,43	R 30,50	R 33,05	R 33,71
G.....	24,45	27,95	31,10	34,88	35,44
H.....	26,54	31,25	34,58	37,29	37,89

1977

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar*
D.....	R 26,52	R 30,51	R 33,92	R 36,88	R 37,61
G.....	27,13	31,02	34,52	38,72	39,35
H.....	29,23	34,32	38,00	41,13	41,80

* Net algemene assistente. Vir voortsetting van skale vir platsetters, kyk Tabel 11.

TABEL 11

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan platsetters na twee jaar ondervinding

1975

Gebied	3de jaar	4de jaar	Na 4 jaar
D.....	R 31,06	R 34,10	R 34,75
G.....	33,09	37,03	37,71
H (mans).....	33,97	39,94	43,47
(vroue).....	35,30	36,47	36,55

1976

Gebied	3de jaar	4de jaar	Na 4 jaar
D.....	R 34,70	R 38,17	R 38,90
G.....	36,73	41,11	41,86
H (mans).....	37,61	44,01	47,62
(vroue).....	38,95	40,55	40,70

1977

Gebied	3de jaar	4de jaar	Na 4 jaar
D.....	R 38,74	R 42,70	R 43,51
G.....	40,77	45,63	46,46
H (mans).....	41,66	48,54	52,22
(vroue).....	42,99	45,07	45,30

TABLE 12

DAY WORK

Weekly wages payable to envelope punchers according to their experience as such

1975

Area	1st year	2nd year	Thereafter
	R	R	R
G.....	31,35	34,93	37,71
H.....	33,72	38,98	43,47

1976

Area	1st year	2nd year	Thereafter
	R	R	R
G.....	34,80	38,76	41,86
H.....	37,17	42,82	47,62

1977

Area	1st year	2nd year	Thereafter
	R	R	R
G.....	38,62	43,03	46,46
H.....	41,00	47,09	52,22

TABLE 13

Weekly wages payable to drivers of motor vehicles 1975, 1976 and 1977

	R
Less than 3 000 kg unladen mass.....	27,20
3 000 kg up to 5 000 kg unladen mass.....	29,67
5 000 kg up to 7 000 kg unladen mass.....	32,14
Over 7 000 kg unladen mass.....	34,62"

2. In section 25 (6) (v), substitute the following tables for the existing tables:

"DAY WORK"

Where an employee has had three years or more experience as a Monotype caster attendant

Area	1975	1976	1977
	R	R	R
D.....	36,34	40,69	45,52
G.....	39,55	43,90	48,73
H.....	45,90	50,26	55,08

DAY WORK

Where the employee has had less than three years experience as a Monotype caster attendant

1975

Area	1st year	2nd year	3rd year	Thereafter
	R	R	R	R
D.....	30,73	32,88	35,68	36,34
G.....	32,72	35,27	38,90	39,55
H.....	35,53	36,26	42,08	45,90

1976

Area	1st year	2nd year	3rd year	Thereafter
	R	R m	R	R
D.....	34,34	36,77	39,96	40,69
G.....	36,32	39,15	43,18	43,90
H.....	39,13	40,14	46,35	50,26

TABEL 12

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan koevertpunchers volgens hul ondervinding as sodanig

1975

Gebied	1ste jaar	2de jaar	Daarna
	R	R	R
G.....	31,35	34,93	37,71
H.....	33,72	38,98	43,47

1976

Gebied	1ste jaar	2de jaar	Daarna
	R	R	R
G.....	34,80	38,76	41,86
H.....	37,17	42,82	47,62

1977

Gebied	1ste jaar	2de jaar	Daarna
	R	R	R
G.....	38,62	43,03	46,46
H.....	41,00	47,09	52,22

TABEL 13

Weeklone betaalbaar aan drywers van motorvoertuie 1975, 1976 en 1977

	R
Onbelaste massa minder as 3 000 kg.....	27,20
Onbelaste massa 3 000 kg maar hoogstens 5 000 kg....	29,67
Onbelaste massa 5 000 kg maar hoogstens 7 000 kg....	32,14
Onbelaste massa meer as 7 000 kg.....	34,62"

2. In klousule 25 (6) (v), vervang die bestaande tabelle deur die volgende tabelle:

"DAGWERK"

Waar 'n werknemer drie jaar of meer ondervinding as 'n Monotype-gietmasjienbediener gehad het

Gebied	1975	1976	1977
	R	R	R
D.....	36,34	40,69	45,52
G.....	39,55	43,90	48,73
H.....	45,90	50,26	55,08

DAGWERK

Waar die werknemer minder as drie jaar ondervinding as 'n Monotype-gietmasjienbediener gehad het

1975

Gebied	1ste jaar	2de jaar	3de jaar	Daarna
	R	R	R	R
D.....	30,73	32,88	35,68	36,34
G.....	32,72	35,27	38,90	39,55
H.....	35,53	36,26	42,08	45,90

1976

Gebied	1ste jaar	2de jaar	3de jaar	Daarna
	R	R	R	R
D.....	34,34	36,77	39,96	40,69
G.....	36,32	39,15	43,18	43,90
H.....	39,13	40,14	46,35	50,26

1977

Area	1st year	2nd year	3rd year	Thereafter
D.....	R 38,33	R 41,08	R 44,71	R 45,52
G.....	40,32	43,46	47,93	48,73
H.....	43,13	44,45	51,11	55,08"

3. In section 31, substitute the following tables for the existing tables:

"TABLE 14

DAY WORK

Weekly wages payable to operators of single-faced corrugated machines

Area	1975	1976	1977
D.....	R 37,53	R 41,90	R 46,76
G.....	39,78	44,15	49,01
H.....	40,31	44,69	49,55

TABLE 15

DAY WORK

Weekly wages payable to corrugated board and container assistants in accordance with their experience

1975

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years
D.....	R 21,41	R 24,66	R 27,41	R 29,58	R 30,20
G.....	22,03	25,18	28,01	31,42	31,93
H.....	24,12	28,48	31,50	33,83	34,38

1976

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years
D.....	R 23,83	R 27,43	R 30,50	R 33,05	R 33,71
G.....	24,45	27,95	31,10	34,88	35,44
H.....	26,54	31,25	34,58	37,29	37,89

1977

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years
D.....	R 26,52	R 30,51	R 33,92	R 36,88	R 37,61
G.....	27,13	31,02	34,52	38,72	39,35
H.....	29,23	34,32	38,00	41,13	41,80"

4. In section 34, substitute the following tables for the existing tables:

"TABLE 16

DAY WORK

Weekly wages payable to machine adjusters in accordance with their experience

1975

	1st year	2nd year	Thereafter
All areas.....	R 34,89	R 36,67	R 36,67

1977

Gebied	1ste jaar	2de jaar	3de jaar	Daarna
D.....	R 38,33	R 41,08	R 44,71	R 45,52
G.....	40,32	43,46	47,93	48,73
H.....	43,13	44,45	51,11	55,08"

3. In klousule 31, vervang die bestaande tabelle deur die volgende tabelle:

"TABEL 14

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan bedieners van enkelkant-riffelmasjiene

Gebied	1975	1976	1977
D.....	R 37,53	R 41,90	R 46,76
G.....	39,78	44,15	49,01
H.....	40,31	44,69	49,55

TABEL 15

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan riffelbord- en riffelbordhouerassistente volgens hul ondervinding

1975

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar
D.....	R 21,41	R 24,66	R 27,41	R 29,58	R 30,20
G.....	22,03	25,18	28,01	31,42	31,93
H.....	24,12	28,48	31,50	33,83	34,38

1976

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar
D.....	R 23,83	R 27,43	R 30,50	R 33,05	R 33,71
G.....	24,45	27,95	31,10	34,88	35,44
H.....	26,54	31,25	34,58	37,29	37,89

1977

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar
D.....	R 26,52	R 30,51	R 33,92	R 36,88	R 37,61
G.....	27,13	31,02	34,52	38,72	39,35
H.....	29,23	34,32	38,00	41,13	41,80"

4. In klousule 34, vervang die bestaande tabelle deur die volgende tabelle:

"TABEL 16

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan masjienstellers volgens hul ondervinding

1975

Gebied	1ste jaar	2de jaar	Daarna
Alle gebiede.....	R 34,89	R 36,67	R 36,67

1976			
Area	1st year	2nd year	Thereafter
All areas.....	R 38,73	R 40,70	R 40,70
1977			
Area	1st year	2nd year	Thereafter
All areas.....	R 42,99	R 45,17	R 45,17

TABLE 17

DAY WORK

Weekly wages payable to fibre container assistants in accordance with their experience

1975					
Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years
D, G.....	R 21,02	R 22,76	R 24,06	R 26,06	R 26,57
H.....	21,89	23,40	24,40	26,42	27,41
1976					
Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years
D, G.....	R 23,33	R 25,26	R 26,70	R 28,93	R 29,50
H.....	24,20	25,91	27,05	29,29	30,34
1977					
Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years
D, G.....	R 25,90	R 28,05	R 29,64	R 32,11	R 32,74
H.....	26,77	28,69	29,98	32,48	33,58"

5. In section 36, substitute the following tables for the existing tables:

"TABLE 18

DAY WORK

Weekly wages payable to learner paper sack machine operators according to their experience as such

1975			
Area	1st year	2nd year	Thereafter
G.....	R 31,35	R 34,93	R 37,71
H.....	33,72	38,98	43,47
1976			
Area	1st year	2nd year	Thereafter
G.....	R 34,80	R 38,76	R 41,86
H.....	37,17	42,82	47,62
1977			
Area	1st year	2nd year	Thereafter
G.....	R 38,62	R 43,03	R 46,46
H.....	41,00	47,09	52,22

1976			
Gebied	1ste jaar	2de jaar	Daarna
Alle gebiede.....	R 38,73	R 40,70	R 40,70
1977			
Gebied	1ste jaar	2de jaar	Daarna
Alle gebiede.....	R 42,99	R 45,17	R 45,17

TABEL 17

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan veselhouerassistente volgens hul ondervinding

1975					
Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar
D, G.....	R 21,02	R 22,76	R 24,06	R 26,06	R 26,57
H.....	21,89	23,40	24,40	26,42	27,41
1976					
Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar
D, G.....	R 23,33	R 25,26	R 26,70	R 28,93	R 29,50
H.....	24,20	25,91	27,05	29,29	30,34
1977					
Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar
D, G.....	R 25,90	R 28,05	R 29,64	R 32,11	R 32,74
H.....	26,77	28,69	29,98	32,48	33,58"

5. In klousule 36, vervang die bestaande tabelle deur die volgende tabelle:

"TABEL 18

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan leerling-papiersakmasjiëbedieners volgens hul ondervinding as sodanig

1975			
Gebied	1ste jaar	2de jaar	Daarna
G.....	R 31,35	R 34,93	R 37,71
H.....	33,72	38,98	43,47
1976			
Gebied	1ste jaar	2de jaar	Daarna
G.....	R 34,80	R 38,76	R 41,86
H.....	37,17	42,82	47,62
1977			
Gebied	1ste jaar	2de jaar	Daarna
G.....	R 38,62	R 43,03	R 46,46
H.....	41,00	47,09	52,22

TABLE 19

DAY WORK

Weekly wages payable to paper sack machine attendants

Area	1975	1976	1977
	R	R	R
D.....	57,51	64,08	71,37
G.....	59,66	66,23	73,52
H.....	60,74	67,31	74,59

TABLE 20

DAY WORK

Weekly wages payable to trainer paper sack machine attendants

Area	1975		1976		1977	
	1st year	2nd year	1st year	2nd year	1st year	2nd year
	R	R	R	R	R	R
D.....	49,16	51,55	54,80	57,45	61,07	64,01
G.....	51,31	53,70	56,95	59,60	63,22	66,16
H.....	52,38	54,77	58,03	60,67	64,30	67,23

TABLE 21

DAY WORK

Weekly wages payable to paper sack machine assistants according to their experience in the industry

1975

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years
	R	R	R	R	R
D, G.....	22,47	24,36	25,76	27,92	28,51
H.....	23,41	25,06	26,13	28,34	29,41

1976

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years
	R	R	R	R	R
D, G.....	24,94	27,04	28,60	30,99	31,65
H.....	25,89	27,74	28,97	31,41	32,55

1977

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years
	R	R	R	R	R
D, G.....	27,68	30,01	31,74	34,40	35,13
H.....	28,63	30,71	32,12	34,82	36,03"

6. In section 40, substitute the following tables for the existing tables:

"TABLE 22

DAY WORK

Weekly wages payable to machine minders (packaging)

Area	1975	1976	1977
	R	R	R
D.....	74,48	83,01	92,48
G.....	77,55	86,09	95,56
H.....	78,30	86,84	96,31

TABEL 19

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan papiersakmasjienbedieners

Gebied	1975	1976	1977
	R	R	R
D.....	57,51	64,08	71,37
G.....	59,66	66,23	73,52
H.....	60,74	67,31	74,59

TABEL 20

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan leerling-papiersakmasjienhulpe

Gebied	1975		1976		1977	
	1ste jaar	2de jaar	1ste jaar	2de jaar	1ste jaar	2de jaar
	R	R	R	R	R	R
D.....	49,16	51,55	54,80	57,45	61,07	64,01
G.....	51,31	53,70	56,95	59,60	63,22	66,16
H.....	52,38	54,77	58,03	60,67	64,30	67,23

TABEL 21

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan papiersakmasjienassistente volgens hul onder-vinding in die Nywerheid

1975

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar
	R	R	R	R	R
D, G.....	22,47	24,36	25,76	27,92	28,51
H.....	23,41	25,06	26,13	28,34	29,41

1976

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar
	R	R	R	R	R
D, G.....	24,94	27,04	28,60	30,99	31,65
H.....	25,89	27,74	28,97	31,41	32,55

1977

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar
	R	R	R	R	R
D, G.....	27,68	30,01	31,74	34,40	35,13
H.....	28,63	30,71	32,12	34,82	36,03"

6. In klousule 40, vervang die bestaande tabelle deur die volgende tabelle:

"TABEL 22

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan masjienbedieners (houers)

Gebied	1975	1976	1977
	R	R	R
D.....	74,48	83,01	92,48
G.....	77,55	86,09	95,56
H.....	78,30	86,84	96,31

TABLE 23

DAY WORK

Weekly wages payable to packaging assistants according to their experience in the industry
1975

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years
D, G.....	R 22,47	R 24,36	R 25,76	R 27,92	R 28,51
H.....	23,41	25,06	26,13	28,34	29,41

1976

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years
D, G.....	R 24,94	R 27,04	R 28,60	R 30,99	R 31,65
H.....	25,89	27,74	28,97	31,41	32,55

1977

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	After 2 years
D, G.....	R 27,68	R 30,01	R 31,74	R 34,40	R 35,13
H.....	28,63	30,71	32,12	34,82	36,03

TABLE 24

DAY WORK

Weekly wages payable to tape printer operators according to their experience in the industry
1975

Area	1st 6 months	2nd 6 months	Thereafter
D, G.....	R 22,47	R 24,36	R 25,76
H.....	23,41	25,06	26,13

1976

Area	1st 6 months	2nd 6 months	Thereafter
D, G.....	R 24,94	R 27,04	R 28,60
H.....	25,89	27,74	28,97

1977

Area	1st 6 months	2nd 6 months	Thereafter
D, G.....	R 27,68	R 30,01	R 31,74
H.....	28,63	30,71	32,12"

7. In section 43, substitute the following tables for the existing tables:

"TABLE 25

SCREEN PRINTING SECTION

DAY WORK

Artists (Other than Creative Artists)

Area	1975	1976	1977
D.....	R 46,63	R 52,07	R 58,10
G.....	49,42	54,86	60,89
H.....	50,07	55,51	61,54

TABEL 23

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan houerassistente volgens hul ondervinding in die Nywerheid
1975

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar
D, G.....	R 22,47	R 24,36	R 25,76	R 27,92	R 28,51
H.....	23,41	25,06	26,13	28,34	29,41

1976

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar
D, G.....	R 24,94	R 27,04	R 28,60	R 30,99	R 31,65
H.....	25,89	27,74	28,97	31,41	32,55

1977

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Na 2 jaar
D, G.....	R 27,68	R 30,01	R 31,74	R 34,40	R 35,13
H.....	28,63	30,71	32,12	34,82	36,03

TABEL 24

DAGWERK

Weeklone betaalbaar aan banddrukmasjienbedieners volgens hul ondervinding in die Nywerheid
1975

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	Daarna
D, G.....	R 22,47	R 24,36	R 25,76
H.....	23,41	25,06	26,13

1976

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	Daarna
D, G.....	R 24,94	R 27,04	R 28,60
H.....	25,89	27,74	28,97

1977

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	Daarna
D, G.....	R 27,68	R 30,01	R 31,74
H.....	28,63	30,71	32,12"

7. In klousule 43, vervang die bestaande tabelle deur die volgende tabelle:

"TABEL 25

DAGWERK

Kunstenaars (uitgesonderd skeppende kunstenaars)

Gebied	1975	1976	1977
D.....	R 46,63	R 52,07	R 58,10
G.....	49,42	54,86	60,89
H.....	50,07	55,51	61,54

TABLE 26
DAY WORK
Foremen

Area	1975	1976	1977
	R	R	R
D.....	32,71	36,50	40,69
G.....	34,36	38,14	42,33
H.....	36,60	40,39	44,58

TABLE 27
DAY WORK
Screen Printing Cuttermen

All Areas	1975	1976	1977
	R	R	R
Employed on the operation of a cutting machine designed for operation by power	40,67	45,14	50,11
Employed on the operation of a cutting machine designed solely for manual operation	22,68	25,18	27,95

TABLE 28
DAY WORK
Screen Machine Operators

All Areas	1975	1976	1977
	R	R	R
Supervising or operating one machine	30,02	33,33	36,99
Supervising or operating two machines	38,52	42,75	47,45

TABLE 29
DAY WORK
Junior Artists (Other than Creative Artists)
1975

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	5th 6 months	6th 6 months	7th 6 months
	R	R	R	R	R	R	R
D.....	22,93	24,35	24,99	25,72	26,26	27,77	31,00
G.....	23,42	24,86	26,10	27,33	27,77	29,13	32,21
H.....	26,48	27,90	28,97	29,38	29,80	31,16	34,40

1976

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	5th 6 months	6th 6 months	7th 6 months
	R	R	R	R	R	R	R
D.....	25,51	27,08	27,86	28,73	29,32	30,97	34,55
G.....	26,00	27,60	28,97	30,34	30,82	32,34	35,75
H.....	29,06	30,63	31,84	32,39	32,85	34,37	37,95

1977

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	5th 6 months	6th 6 months	7th 6 months
	R	R	R	R	R	R	R
D.....	28,37	30,11	31,05	32,07	32,70	34,53	38,49
G.....	28,86	30,63	32,15	33,67	34,21	35,89	39,69
H.....	31,92	33,66	35,02	35,72	36,24	37,93	41,88

TABEL 26
DAGWERK
Voormanne

Gebied	1975	1976	1977
	R	R	R
D.....	32,71	36,50	40,69
G.....	34,36	38,14	42,33
H.....	36,60	40,39	44,58

TABEL 27
DAGWERK
Skermdruksnyers

Alle gebiede	1975	1976	1977
	R	R	R
In diens vir die bediening van 'n snymasjien ontwerp vir kragaadrywing	40,67	45,14	50,11
In diens vir die bediening van 'n snymasjien uitsluitlik ontwerp vir handaadrywing	22,68	25,18	27,95

TABEL 28
DAGWERK
Skermmasjienbedieners

Alle gebiede	1975	1976	1977
	R	R	R
Toesighouer oor of bediener van een masjien	30,02	33,33	36,99
Toesighouer oor of bediener van twee masjiene	38,52	42,75	47,45

TABEL 29
DAGWERK
Junior kunstenaars (uitgesonderd skeppende kunstenaars)
1975

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	5de 6 maande	6de 6 maande	7de 6 maande
	R	R	R	R	R	R	R
D.....	22,93	24,35	24,99	25,72	26,26	27,77	31,00
G.....	23,42	24,86	26,10	27,33	27,77	29,13	32,21
H.....	26,48	27,90	28,97	29,38	29,80	31,16	34,40

1976

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	5de 6 maande	6de 6 maande	7de 6 maande
	R	R	R	R	R	R	R
D.....	25,51	27,08	27,86	28,73	29,32	30,97	34,55
G.....	26,00	27,60	28,97	30,34	30,82	32,34	35,75
H.....	29,06	30,63	31,84	32,39	32,85	34,37	37,95

1977

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	5de 6 maande	6de 6 maande	7de 6 maande
	R	R	R	R	R	R	R
D.....	28,37	30,11	31,05	32,07	32,70	34,53	38,49
G.....	28,86	30,63	32,15	33,67	34,21	35,89	39,69
H.....	31,92	33,66	35,02	35,72	36,24	37,93	41,88

TABLE 30
DAY WORK
Screen Preparers

1975

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	There-after
	R	R	R	R	R
D.....	22,83	24,35	24,99	25,72	26,26
G.....	23,42	24,86	26,10	27,33	27,77
H.....	26,48	27,90	28,97	29,38	29,53

1976

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	There-after
	R	R	R	R	R
D.....	25,41	27,08	27,86	28,73	29,32
G.....	26,00	27,60	28,97	30,34	30,82
H.....	29,06	30,63	31,84	32,39	32,58

1977

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	There-after
	R	R	R	R	R
D.....	28,27	30,11	31,05	32,07	32,70
G.....	28,86	30,63	32,15	33,67	34,21
H.....	31,92	33,66	35,02	35,72	35,97

TABLE 31
DAY WORK
Stencil Cutters or Makers

1975

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	5th 6 months	6th and 7th 6 months	There-after
	R	R	R	R	R	R	R
D.....	21,93	22,83	24,35	24,99	25,72	26,26	31,02
G.....	22,39	23,42	24,86	26,10	27,33	27,77	32,47
H.....	25,26	26,48	27,90	28,97	29,38	29,80	34,42

1976

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	5th 6 months	6th and 7th 6 months	There-after
	R	R	R	R	R	R	R
D.....	24,39	25,41	27,08	27,86	28,73	29,32	34,59
G.....	24,85	26,00	27,60	28,97	30,34	30,82	36,03
H.....	27,72	29,06	30,63	31,84	32,39	32,85	37,99

1977

Area	1st 6 months	2nd 6 months	3rd 6 months	4th 6 months	5th 6 months	6th and 7th 6 months	There-after
	R	R	R	R	R	R	R
D.....	27,12	28,27	30,11	31,05	32,07	32,70	38,56
G.....	27,58	28,86	30,63	32,15	33,67	34,21	40,00
H.....	30,45	31,92	33,66	35,02	35,72	36,24	41,96

TABEL 30
DAGWERK
Skermbereiders

1975

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Daarna
	R	R	R	R	R
D.....	22,83	24,35	24,99	25,72	26,26
G.....	23,42	24,86	26,10	27,33	27,77
H.....	26,48	27,90	28,97	29,38	29,53

1976

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Daarna
	R	R	R	R	R
D.....	25,41	27,08	27,86	28,73	29,32
G.....	26,00	27,60	28,97	30,34	30,82
H.....	29,06	30,63	31,84	32,39	32,58

1977

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	Daarna
	R	R	R	R	R
D.....	28,27	30,11	31,05	32,07	32,70
G.....	28,86	30,63	32,15	33,67	34,21
H.....	31,92	33,66	35,02	35,72	35,97

TABEL 31
DAGWERK
Stensilsnyers of -makers

1975

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	5de 6 maande	6de en 7de 6 maande	Daarna
	R	R	R	R	R	R	R
D.....	21,93	22,83	24,35	24,99	25,72	26,26	31,02
G.....	22,39	23,42	24,86	26,10	27,33	27,77	32,47
H.....	25,26	26,48	27,90	28,97	29,38	29,80	34,42

1976

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	5de 6 maande	6de en 7de 6 maande	Daarna
	R	R	R	R	R	R	R
D.....	24,39	25,41	27,08	27,86	28,73	29,32	34,59
G.....	24,85	26,00	27,60	28,97	30,34	30,82	36,03
H.....	27,72	29,06	30,63	31,84	32,39	32,85	37,99

1977

Gebied	1ste 6 maande	2de 6 maande	3de 6 maande	4de 6 maande	5de 6 maande	6de en 7de 6 maande	Daarna
	R	R	R	R	R	R	R
D.....	27,12	28,27	30,11	31,05	32,07	32,70	38,56
G.....	27,58	28,86	30,63	32,15	33,67	34,21	40,00
H.....	30,45	31,92	33,66	35,02	35,72	36,24	41,96

TABLE 32
DAY WORK
Screen printing probationers

	1975		1976		1977	
	1st year	2nd year	1st year	2nd year	1st year	2nd year
All areas	R 18,50	R 19,69	R 20,53	R 21,87	R 22,79	R 24,27

TABLE 33
DAY WORK
Screen workers

All areas	1975	1976	1977
	R	R	R
During the first year of experience...	19,79	21,97	24,39
During the second year of experience...	20,04	22,24	24,69
During the third year of experience....	20,86	23,14	25,69
Thereafter.....	21,35	23,69	26,29

A screen worker under the age of 18 years may be paid R0,84 per week less than the rate stated."

8. Substitute the following for section 47 (1) and (2):

"(1) No employer shall pay a labourer and no such employee shall accept wages at less than the following weekly rates:

Day work	1975	1976	1977
	R	R	R
(a) Labourer employed in any section of the Industry, other than the Screen Printing and Duplicating Sections:			
During the first year of experience	19,89	22,04	24,19
During the second year of experience.....	20,96	23,11	25,26
After two years' experience.....	22,04	24,19	26,34
(b) Notwithstanding the provisions of paragraph (a), a labourer of the class mentioned in that paragraph, who is employed exclusively upon one or more of the operations mentioned in items (cc) to (kk), inclusive, of the definition of that class of employee in section 2 of this Agreement, shall be paid at not less than the following weekly rates:			
During the first year of experience	18,81	20,96	23,11
During the second year of experience.....	18,89	22,04	24,19
During the third year of experience.....	20,96	23,11	25,26
After three years' experience....	22,04	24,19	26,34
(c) Labourer employed in the Screen Printing Section:			
During the first year of experience	18,81	20,96	23,11
During the second year of experience.....	19,89	22,04	24,19
During the third year of experience.....	20,96	23,11	25,26
After three years' experience....	22,04	24,19	26,34
(d) A labourer of a class mentioned in paragraph (b) or (c) who is under 18 years of age, may be paid at rates R2 per week less than the rates prescribed in those paragraphs.			
(e) A labourer employed upon night work shall be paid at a rate not less than 15 per cent higher than the rate payable to him for day work.			

TABEL 32
DAGWERK
Skermdruk-proefwerkers

	1975		1976		1977	
	1ste jaar	2de jaar	1ste jaar	2de jaar	1ste jaar	2de jaar
Alle gebiede	R 18,50	R 19,69	R 20,53	R 21,87	R 22,79	R 24,27

TABEL 33
DAGWERK
Skermwerkers

Alle gebiede	1975	1976	1977
	R	R	R
Gedurende eerste jaar ondervinding...	19,79	21,97	24,39
Gedurende tweede jaar ondervinding..	20,04	22,24	24,69
Gedurende derde jaar ondervinding...	20,86	23,14	25,69
Daarna.....	21,35	23,69	26,29

"n Skermwerker onder die leeftyd van 18 jaar kan R0,84 per week minder as die tariewe hierbo gemeld, betaal word."

8. Vervang kousule 47 (1) en (2) deur die volgende:

"(1) Geen werkgewer mag 'n arbeider 'n loon betaal wat minder is as onderstaande weeklikse tariewe nie en geen arbeider mag dit aanneem nie:

Dagwerk	1975	1976	1977
	R	R	R
(a) Arbeider in diens in enige afdeling van die Nywerheid, uitgesonderd in die Skermdruk- en Dupliseer-afdeling:			
Gedurende die eerste jaar ondervinding	19,89	22,04	24,19
Gedurende die tweede jaar ondervinding	20,96	23,11	25,26
Na twee jaar ondervinding.....	22,04	24,19	26,34
(b) Ondanks paragraaf (a), moet 'n arbeider van die klas in daardie paragraaf genoem, wat uitsluitlik in diens is by een of meer van die werksaamhede genoem in items (cc) tot en met (kk) van die omskrywing van daardie klas werknemer in kousule 2 van hierdie Ooreenkoms, teen minstens ondergenoemde weeklikse tariewe besoldig word:			
Gedurende die eerste jaar ondervinding	18,81	20,96	23,11
Gedurende die tweede jaar ondervinding	19,89	22,04	24,19
Gedurende die derde jaar ondervinding	20,96	23,11	25,26
Na drie jaar ondervinding.....	22,04	24,19	26,34
(c) Arbeider in diens in die Skermdruk-afdeling:			
Gedurende die eerste jaar ondervinding	18,81	20,96	23,11
Gedurende die tweede jaar ondervinding	19,89	22,04	24,19
Gedurende die derde jaar ondervinding	20,96	23,11	25,26
Na drie jaar ondervinding.....	22,04	24,19	26,34
(d) 'n Arbeider van 'n klas in paragraaf (b) of (c) bedoel wat onder die ouderdom van 18 jaar is, kan besoldig word teen 'n tarief wat R2 per week minder is as die lone in daardie paragrawe voorgeskryf.			
(e) 'n Arbeider in diens op nagwerk moet besoldig word teen 'n tarief wat minstens 15 persent hoër is as die tarief wat vir dagwerk aan hom betaalbaar is.			

(2) Notwithstanding anything to the contrary contained in this Agreement, a labourer may be employed on driving a motor scooter, motorised tricycle, motorised bicycle or similar vehicle. No employer shall pay a labourer so employed, and no such employee shall accept, wages at less than the following weekly rates:

	1975	1976	1977
	R	R	R
Where the engine is 50 cm ³ or less—			
during the first year of experience...	18,81	20,96	23,11
during the second year of experience	19,89	22,04	24,19
during the third year of experience...	20,96	23,11	25,26
after three years' experience.....	22,04	24,19	26,34
Where the engine is more than 50 cm ³ —			
during the first year of experience...	19,89	22,04	24,19
during the second year of experience	20,96	23,11	25,26
after two years' experience.....	22,04	24,19	26,34"

Signed at Johannesburg this 19th day of May 1975.

H. W. MILLER, Employers' Representative, Chairman of the Council.

J. J. CLAASSENS, Employees' Representative.

T. S. CLEARY, Secretary of the Council.

(2) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Ooreenkoms mag 'n arbeider in diens wees om 'n bromponie, motordriewiel, motortrapiets of dergelike voertuig te dryf. Geen werkgewer mag 'n arbeider wat aldus in diens is, laer weeklikse tariewe betaal nie en geen werknemer mag laer tariewe aanneem nie as ondergenoemde weeklikse tariewe:

	1975	1976	1977
	R	R	R
Waar die enjin 50 cm ³ of kleiner is—			
gedurende die eerste jaar onder-	18,81	20,96	23,11
vinding			
gedurende die tweede jaar onder-	19,89	22,04	24,19
vinding			
gedurende die derde jaar onder-	20,96	23,11	25,26
vinding			
na drie jaar ondervinding.....	22,04	24,19	26,34
Waar die enjin groter as 50 cm ³ is—			
gedurende die eerste jaar onder-	19,89	22,04	24,19
vinding			
gedurende die tweede jaar onder-	20,96	23,11	25,26
vinding			
na twee jaar ondervinding.....	22,04	24,19	26,34"

Op hede die 19de dag van Mei 1975 in Johannesburg onder-

teken.

H. W. MILLER, Verteenwoordiger van die Werkgewers, Voorsitter van die Raad.

J. J. CLAASSENS, Verteenwoordiger van die Werknemers.

T. S. CLEARY, Sekretaris van die Raad.

CONTENTS

Labour, Department of

Government Notice

No.

Page

R.1261. Printing and Newspaper Industry: Amend-
ment of Main Agreement ... 1

INHOUD

Arbeid, Departement van

Goewermentskennisgewing

No.

Bladsy

R.1261. Druk- en Nuusbladnywerheid: Wysiging
van Hoofdooreenkoms ... 1

